



## 1. Antolakuntza eta jarduera

IVAP Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio erakunde autonomoa da, Gobernantza Publiko eta Autogobernu Sailari atxikita dago, eta Herri-Ardularitzaren Euskal Erakundearen Lege-Jaurpideei buruzko uztailaren 27ko 16/1983 Legeak sortu zuen.

Bere misioa da Euskadiko herri-administrazioekin lankidetzan jardutea, herritarrei eskaintzen dieten zerbitzua eraginkorragoa, efizienteagoa eta elebiduna izan dadin. Euskadiko Herri Administrazioen zerbitzura dauden langileei etengabeko prestakuntza ematen zaie langileak hautatu eta prestatzeko, euskararen erabileraren normalizazioa sustatzeko, eta itzulpen ofizialak egiteko euskarazko terminologia juridiko-administratiboaren bidez.

Diru-sarreraren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrak emandako transferentziak dira.

Agintaritza-organoak Zaingo-batzordearen Kontseilua eta Zuzendaritza dira.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 127 pertsonakoa izan da 2020an.

## 2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2020ko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauak jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagaiekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria), 2020ko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

## 1. Organización y actividad

*IVAP es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Gobernanza Pública y Autogobierno creado por la Ley 16/1983, de 27 de julio, sobre Régimen Jurídico del Instituto Vasco de Administración Pública.*

*Su misión es colaborar con las Administraciones Públicas de Euskadi para lograr que el servicio que prestan a sus ciudadanos sea más eficaz, eficiente y bilingüe, y se materializa en la selección y formación permanente del personal al servicio de las administraciones públicas vascas, el impulso de la normalización del uso del euskera en la Administración, la traducción oficial y la terminología jurídico-administrativa.*

*La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.*

*Los órganos de gobierno son el Consejo de Patronato y la Dirección.*

*La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.*

*El número medio de empleados durante 2020 ha sido de 127.*

## 2. Bases de presentación de las cuentas

*Las cuentas anuales del ejercicio 2020 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.*

*Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.*

*Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2020, las correspondientes al ejercicio anterior.*



### 3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

- a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.
- d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.
- e) Emandako transferentziak eta diru-laguntzak: Emandako transferentziak eta diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

### 3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

- a) *Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.*
- b) *Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.*
- c) *Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.*
- d) *Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.*
- e) *Transferencias y subvenciones concedidas: Las transferencias y subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.*



HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

**4. Ibilgetu materiala**

**4. Inmovilizado material**

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan  
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eraikuntzak Construcciones	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	GUZTIRA TOTAL
<b>KOSTUA COSTE</b>			
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	1.621.350	202.505	<b>1.823.855</b>
Altak Altas	--	27.104	<b>27.104</b>
Bajak Bajas	--	(14.838)	<b>(14.838)</b>
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>1.621.350</b>	<b>214.771</b>	<b>1.836.121</b>
<b>AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN</b>			
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	626.922	74.197	<b>701.119</b>
Zuzkidurak Dotaciones	21.618	26.172	<b>47.790</b>
Bajak Bajas	--	(14.838)	<b>(14.838)</b>
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>648.540</b>	<b>85.530</b>	<b>734.071</b>
<b>KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE</b>			
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	994.428	128.308	<b>1.122.737</b>
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>972.810</b>	<b>129.241</b>	<b>1.102.051</b>

Ibilgetu materialen eskuratzeko erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Eraikuntzak  
Bestelako ibilgetu materiala

%1,33  
%10 - 20

Construcciones  
Otro inmovilizado material

1,33%  
10 - 20%



5. Ibilgetu ukiezina

5. Inmovilizado intangible

Epigrafe honetako partidan ondorengo mugimenduak izan dira:

Los movimientos de la partida incluida en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan  
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Jabetza industrial eta intelektuala <i>Propiedad industrial e intelectual</i>	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informaticas</i>	GUZTIRA TOTAL
<b>KOSTUA COSTE</b>			
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	25.348	902.129	<b>927.477</b>
Altak <i>Altas</i>	3.000	--	<b>3.000</b>
Bajak <i>Bajas</i>	--	(179.971)	<b>(179.971)</b>
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>28.348</b>	<b>722.158</b>	<b>750.506</b>
<b>AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN</b>			
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	5.798	901.230	<b>907.028</b>
Zuzkidurak <i>Dotaciones</i>	2.750	899	<b>3.649</b>
Bajak <i>Bajas</i>	--	(179.971)	<b>(179.971)</b>
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>8.548</b>	<b>722.158</b>	<b>730.706</b>
<b>KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE</b>			
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	19.549	899	<b>20.449</b>
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>19.800</b>	<b>--</b>	<b>19.800</b>

Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeko erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Jabetza intelektualak  
Aplikazio informatikoak

%10 - 20  
%20

Propiedad intelectual  
Aplicaciones informáticas

10 - 20%  
20%



6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

Eurotan  
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Epe luzeko aktibo finantzarioak Activos financieros a l/p	Epe laburreko aktibo finantzarioak Activos financieros a c/p
<b>Kredituak eta kobratzeko partidak</b> <b>Créditos y partidas a cobrar</b>	14.708	–
Pertsonalari emandako kredituak Créditos al personal	14.708	–
<b>Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak</b> <b>Inversiones en entidades del grupo</b>	–	14.240.056
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak Créditos con la Administración General de la CAE	–	14.240.056
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>14.708</b>	<b>14.240.056</b>

Pertsonalari emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehienez 48 hilabetez.

Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.

“Administrazio Orokorrarekiko kredituak” kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, IVAP erakunde autonomoaren diruzaintzako eragiketa gehienak, ordainketak eta sarrerak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

La cuenta “Créditos con la Administración General” recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, del organismo autónomo IVAP se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones recibidas.

IVAP erakunde autonomoak, 2020ko ekitaldian, EAEko Administrazio Orokorratik honako transferentzia hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

El organismo autónomo IVAP ha recibido en el ejercicio 2020 las siguientes transferencias de la Administración General de la CAE para la financiación de su presupuesto:

JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK  
 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS

Eurotan  
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2020/12/31ko saldoak Saldo a 31/12/2020
Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	16.899.889
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>16.899.889</b>



HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones concedidas.

IVAP erakunde autonomoak, 2020ko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

El organismo autónomo IVAP ha concedido durante el ejercicio 2020 las siguientes subvenciones:

**EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK**  
**TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros	
	2020/12/31ko saldoak SalDOS a 31/12/2020	
Administrazio Orokorrentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a la Administración General</i>	525.000	
Zuzenbide pribatuko erakunde publikoentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a entes públicos de derecho privado</i>	348.601	
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a corporaciones locales</i>	343.454	
Administrazioko erakunde autonomoentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a organismos autónomos</i>	230.000	
Foru erakundeentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a instituciones forales</i>	218.000	
Familiantzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a familias y otras instituciones</i>	56.537	
EAEko beste zuzenbide publikoko erakunde batzuentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a otros entes de derecho público de la CAE</i>	45.000	
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.766.593</b>	

**8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak**

**8. Operaciones no presupuestarias**

Honako hau izan da aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimendua:

El movimiento del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente ha sido el siguiente:

**AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK**  
**DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros		
	2020/01/01eko saldoak SalDOS a 01/01/2020	Aldiko aldea Variación en el periodo	2020/12/31ko saldoak SalDOS a 31/12/2020
Jasanarazitako BEZarengatik zordunak <i>Deudores por IVA repercutido</i>	3.502	733	4.235
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.502</b>	<b>733</b>	<b>4.235</b>



HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

**AUREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK**  
**ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS**

Eurotan  
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2020/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2020	Aldiko aldea Variación en el periodo	2020/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2020
<b>Hainbat hartzekodun</b> <b>Otros acreedores</b>	686	106	792
<b>Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun</b> <b>Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos</b>	183.605	12.713	196.318
BEZagatik Por IVA	9.622	1.202	10.824
Egindako atxikipenengatik Por retenciones practicadas	173.984	11.511	185.495
<b>Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak</b> <b>Organismos de previsión social, acreedores</b>	466.334	12.953	479.287
Gizarte Segurantzza Seguridad Social	454.607	12.177	466.784
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak Otros organismos de previsión social	11.727	776	12.503
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>650.626</b>	<b>25.771</b>	<b>676.397</b>

**9. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak**

Ekonomia eta Ogasun Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuak Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2020ko ekitaldian esleitu direnak ondorengo hauek izan dira:

**9. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación**

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Economía y Hacienda, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y adjudicados durante el ejercicio 2020 han sido los siguientes:

Eurotan  
En euros

Kontratu mota Tipo de contrato	Prozedura Procedimiento	Kontratuen kopurua Nº de contratos	Esleipenaren zenbatekoa Importe de adjudicación
Hornidurak Suministros	Irekia sinplifikatua Abierto simplificado	1	27.104
Hornidurak Suministros	Kontratu txikia Contrato menor	1	4.453
Zerbitzuak Servicios	Irekia Abierto	7	1.779.999
Zerbitzuak Servicios	Kontratu txikia Contrato menor	348	492.222
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>		<b>357</b>	<b>2.303.778</b>



HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

### 10. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatik zordunen saldoa:

### 10. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

#### AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS

Eurotan  
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2020 ekitaldia Ejercicio 2020	2019 ekitaldia Ejercicio 2019
Uneko ekitaldia <i>Ejercicio corriente</i>	156.914	127.278
Aurreko ekitaldiak <i>Ejercicios anteriores</i>	11.129	11.309
<b>Aitortutako eskubideengatik zordunak guztira Total deudores por derechos reconocidos</b>	<b>168.042</b>	<b>138.587</b>
<b>Aitortutako eskubideengatik zordunen balio-narriadura Deterioro de deudores por derechos reconocidos</b>	<b>(10.502)</b>	<b>(10.430)</b>
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>157.540</b>	<b>128.157</b>

Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako eskubideengatik zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan  
En euros

Aurrekontua Presupuesto	Kobratzeko dauden eskubideak 2020-01-01ean Derechos pendientes de cobro al 01-01-2020	Ekitaldian izandako sarrerak Cobros durante el ejercicio	Baliogabetzeak Anulaciones	Kobratzeko dauden eskubideak 2020-12-31n Derechos pendientes de cobro al 31-12-2020
2008	40	--	--	40
2009	637	--	--	637
2010	4.900	--	12	4.889
2011	4.029	71	42	3.916
2012	34	--	--	34
2013	749	46	--	703
2014	41	--	9	31
2016	252	--	--	252
2018	627	--	--	627
2019	127.278	124.108	3.170	--
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>138.587</b>	<b>124.225</b>	<b>3.233</b>	<b>11.129</b>





HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA  
 INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

**AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK**  
**ACREDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS**

Eurotan  
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2020 ekitaldia Ejercicio 2020	2019 ekitaldia Ejercicio 2019
Uneko ekitaldia Ejercicio corriente	1.392.357	641.550
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.392.357</b>	<b>641.550</b>

Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan  
 En euros

Aurrekontua Presupuesto	Ordaintzeko dauden obligazioak 2020-01-01ean Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2020	Ekitaldian izandako ordainketak Pagos durante el ejercicio	Ordaintzeko dauden obligazioak 2020-12-31n Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2020
2019	641.550	641.550	--
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>641.550</b>	<b>641.550</b>	<b>--</b>



**11. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak**

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

$$\text{Likidezia orokorra} = \frac{\text{Aktibo korrientea}}{\text{Pasibo korrientea}} = \frac{14.531.734}{2.068.754} = \mathbf{702,4\%}$$

*Liquidez general = Activo corriente / Pasivo corriente*

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

$$\text{Zorpetzea} = \frac{\text{Pasibo korrientea} + \text{Pasibo ez-korrientea}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira}} = \frac{2.068.754}{15.668.293} = \mathbf{13,2\%}$$

*Endeudamiento = Pasivo corriente + Pasivo no corriente / Total patrimonio neto y pasivo*

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

$$\text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak}}{\text{Kredituak guztira}} = \frac{16.291.041}{20.406.000} = \mathbf{80\%}$$

*Ejecución del presupuesto de gastos = Obligaciones reconocidas / Créditos totales*

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 23 egunekoa izan da 2020an.

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2020 asciende a 23 días.

e) Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatzea: Aintzate-tsitako eskubideek behin betiko diru-sarreraren aurrekontuarekiko proportzioa islatzen du.

$$\text{Sarreraren aurrekontuaren gauzatzea} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak}}{\text{Behin betiko sarreraren aurrekontua}} = \frac{18.085.804}{20.406.000} = \mathbf{88,6\%}$$

*Ejecución del presupuesto de ingresos = Derechos reconocidos / Presupuesto de ingresos definitivo*

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción de los derechos reconocidos sobre el presupuesto de ingresos definitivo.



**12. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea**

**12. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario**

Eurotan  
 En euros

<b>2020 ekitaldiko emaitza garbia - Aurrezkia / (Desaurrezkia)</b> <b>Resultado neto del ejercicio 2020 - Ahorro / (Desahorro)</b>	<b>1.765.124</b>
<b>KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak</b> <b>MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial</b>	<b>36.104</b>
Ibilgetu ukiezinak eskuratzea <i>Adquisiciones de inmovilizado intangible</i>	3.000
Ibilgetu materialak eskuratzea <i>Adquisiciones de inmovilizado material</i>	27.104
Pertsonalari emandako kredituak <i>Concesión de créditos al personal</i>	6.000
<b>GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak</b> <b>MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial</b>	<b>11.000</b>
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa <i>Amortización de créditos al personal</i>	11.000
<b>GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak</b> <b>MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario</b>	<b>51.690</b>
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	51.439
Balioaren narriadura, bajak, eta aktibo eta pasibo finantzarioak besterenganatzeak <i>Deterioro de valor, bajas y enajenaciones de activos y pasivos financieros</i>	252
<b>KEN: aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren sarrerak</b> <b>MENOS: Ingresos no incluidos en el resultado presupuestario</b>	<b>180</b>
Balioaren narriadura, bajak, eta aktibo eta pasibo finantzarioak besterenganatzeak <i>Deterioro de valor, bajas y enajenaciones de activos y pasivos financieros</i>	180
<b>2020 ekitaldiko aurrekontu emaitza</b> <b>Resultado presupuestario del ejercicio 2020</b>	<b>1.791.531</b>